



# TRANSMISOR TXMINI-M12-485 –TXMINI-485

MANUAL DE OPERACIÓN – V1.0x I

## INTRODUCCIÓN

El **TxMini-M12-485** es un transmisor de temperatura compacto con conexió para sensores de temperatura de tipo termorresistencias Pt100. Consiste de un circuito electróico encapsulado y de una conexió M12 para la energía y la comunicació RS485 e incluye el rosqueado para el cierre de la salida del sensor.

Su configuració se realiza a través de una interfaz RS485 que utiliza comandos *Modbus RTU*. El programa *DigiConfig* para *Windows*® permite definir todas las características del transmisor y efectuar diagnáticos, así como utilizar otros programas de supervisió para la configuració y la lectura de las informaciones proporcionadas por el dispositivo.

## **ESPECIFICACIONES**

### Entrada de sensor:

**Pt100 RTD**: Conexió a 3 hilos, corriente de 0,8 mA,  $\alpha$ = 0,00385, de acuerdo a los estándares NBR 13773. IEC 60751 (ITS-90).

Exactitud típica: 0,1 %;

Exactitud mínima: 0,2 %;

Rango de medición: -200 a 600 °C;

Rango mínimo de medición: 40 °C.

Ajustado y calibrado en fábrica por patrones trazables.

Efecto de la resistencia de los cables del sensor: 0,005 °C / Ω.

Resistencia máxima admisible del cable del sensor:  $25 \Omega$ .

Tiempo de establecimiento de la medición: < 2,5 s.

Influencia de la temperatura: < ± 0,2 % / 25 °C.

Tiempo de respuesta: Típico 2 s.

Tensión máxima permitida en los bornes de entrada del sensor: 3  $\ensuremath{\mathsf{V}}.$ 

Fuente de alimentación: 7 a 40 Vcc, corriente < 10 mA;

Temperatura de operación: -40 a 85 °C.

Humedad ambiental: 0 a 90 % UR.

No hay aislamiento eléctrico entre entrada y salida.

Protección interna contra inversión de la polaridad del voltaje de alimentación.

Calibre del cable utilizado: 0,14 a 1,5 mm<sup>2</sup>.

Torsión recomendada: 0,8 Nm.

Carcasa: Poliamida.

Códigos del Pedido:

- P/N: 8806060420: Transmisor TxMini-M12-485;
- P/N: 8806060430: Transmisor TxMini-M12-485-CN;
- P/N: 8806060520: Transmisor TxMini-485 (Equipo stóp puede configurarse durante la fabricació);
- P/N: 8806060530: Transmisor TxMini-485-CN;
- P/N: 8806065000: Cable Conector M12 para TxMini-M12 (accesorio).

## CONFIGURACIÓN

A continuació, en la Tabla 1, se muestran los estándares de fábrica del transmisor:

Parámetros	<b>Configuración</b>
Indicador de error	0
Ajuste del cero (offset)	0 ℃
Unidad	Ŷ
Filtro digital	0
Ajuste del temporizador	60 s
Velocidad de transmisió	1200 bps
Bits de datos	8
Paridad	Par
Bits de parada	1
Direcció	247

Tabla 1 - Valores estándar de los parámetros del TxMini-M12-485

Si el transmisor puede ser utilizado con esa configuració, no será necesaria ninguna intervenció y su instalació se puede llevar a cabo inmediatamente. En el caso de que sea necesaria alguna alteració de l a configuració, esta podrá realizarse a través del software **DigiConfig.** El software de configuració se puede descargar gratuitamente del sitio web del fabricante. Para su instalació, ejecute el archivo "**DigiConfigSetup.exe**Óy siga las instrucciones indicadas por el instalador. La **Fig. 1** muestra la ventana principal del software **DigiConfig**.



### SOFTWARE DE CONFIGURACIÓN:

Configuration DigiConfig - Vers	ide 1.8.0.01	Land and an Ch
Archive Canfiguración Ayuda		
		Configuration di la Construcción           Descrito di la construcción           (2
Course de Bass	Configuration de Despendine Configuration   Despendines   Particular Particular Other   D   B   Valor de Error   D   B   Valor de Error   D   B   Galadel   G   C   T   Linke Integer   S00   S   C	
F Imposio	Terpod Dessile R Ex	
C Descolational (147 1		
Abres		🖌 Aphras 🗶 Carcela

Fig. 1 - Pantalla de configuració del TxMini -M12-485 en el software DigiConfig

El menúsuperior y las secciones de la ventana anterior ofrecen las funciones de configuració y son descritas a continuació. Para mayores detalles, véase la documentació en la opció de menú Ayuda → Temas de Ayuda.

1. Archivo: Opció para salir del software DigiConfig.

2. Configuraciones: Permite seleccionar las opciones Comunicación e Idioma.

 <u>Comunicació</u>: Muestra una ventana que permite la configuració de los parámetros de comunicació del software.

 <u>Idioma</u>: Permite al usuario elegir qué idioma utilizar en las pantallas de *DigiConfig.* Los idiomas disponibles son: inglés, espa–ol y portugués.

3. Ayuda: Muestra las informaciones sobre los Temas de Ayuda y Acerca de.

- <u>Temas de Ayuda</u>: Proporciona informaciones detalladas sobre la utilizació y los parámetros de los dispositivos compatibles con el software *DigiConfig*, incluyendo el transmisor **TxMini-M12-485**.

- <u>Acerca</u>: Muestra la direcció del sitio web del fabricante, así como el núnero de versió del software **DigiConfig**.

**4. Dispositivos**: Muestra los equipos compatibles con el programa *DigiConfig*. Cuando se detecta algú dispositivo en la red *Modbus*, se muestra un ícono correspondiente en el grupo de equipos a lo cual el equipo pertenece y se muestra su direcció *Modbus* en la red.

5. Opciones de Bséqueda : Esta secció presenta los recursos Temporales, Dirección Inicial y Dirección Final.

- <u>Temporales</u>: En la báqueda por Temporales, la báqueda por dispositivos se realiza con los parámetros estándar de comunicació de fábrica.

- <u>Direcció Inicial</u>: La Direcció Inicial seleccionada busca un dispositivo en la red (siempre que el transmisor tenga los mismos valores de *Baud Rate* y de paridad configurados en la ventana de Comunicació de **DigiConfig**).

- <u>Direcció Inicial y Final</u>: La Direcció Inicial y Final busca un rango de dispositivos en la red a través de la elecció de la direcció inicial y final a ser buscad a en la red. Sin embargo, los dispositivos buscados deben tener los mismos valores de *Baud Rate* y de paridad configurados en la ventana de Comunicació de *DigiConfig.* 

### **CONFIGURACIONES DEL TXMINI-M12-485**

Utilizando el software **DigiConfig** para realizar las configuraciones del dispositivo con los estándares de fábrica:

### PASOS A SEGUIR:

- 1. Ejecute el software DigiConfig (a partir de la versió 1.8) .
- 2. Haga clic en la pesta–a Configuraciones → Comunicación.

3. Seleccione el puerto serie COM que DigiConfig deberá utilizar.

**Nota**: La selecció del puerto serie dependerá de cual puerto COM está relacionado con la conexió de la interfaz RS485.

- En Opciones de B
   s
   queda , marque la condici
   ondici
   Temporales.
- 5. Haga clic en el botó : Maga clic an el botó :

6. Un ícono correspondiente al transmisor surgirá en la secció de Dispositivos clasificada como en modo Temporal.

 Se mostrarán las informaciones del equipo con la direcció 247, parámetro Título en blanco, Núnero de Serie y la Versió de Firmware del transmisor TxMini-M12-485.

8. Después de aparecer el ícono correspondiente del equipo en el grupo de **Temporales**, haga clic en la direcció de red (247) y se presentará una ventana indicativa con el nuevo dispositivo seleccionado.

9. En la parte superior de la pantalla, se puede observar que la secció Identificación del Dispositivo muestra los siguientes ítems:

- <u>Título</u>: En este campo, se puede poner un nombre de identificació con hasta diez caracteres, que se mostrará en la ventana de dispositivos.

- Modelo: Muestra el modelo del transmisor.

- <u>Núnero de Serie:</u> Muestra el núnero de serie del transmisor seleccionado.

- Versió de Firmware: Muestra la versió de firmware del equipo.

**10.** En la secció **Configuración del Dispositivo**, se encuentran los siguientes ítems:

- <u>Tipo de Entrada</u>: Indica el sensor Pt100 conectado al transmisor **TxMini-M12-485**.

- <u>Offset</u> (<u>Ajuste de Cero</u>): El parámetro *Offset* permite al usuario alterar el valor leído de la temperatura por el sensor en el rango entre -10 y +10 grados.

- <u>Filtro</u>: El parámetro Filtro se utiliza para suavizar la oscilació de la temperatura leída en el ítem de **Diagnóstico**, de manera que el valor leído quede lo más estable posible. Se pueden utilizar valores de 0 a 20 para el filtro digital, siendo 0 el estándar de fábrica.

 - <u>Valor de Error</u>: El parámetro Valor de Error sale de fábrica con la indicació de cero en cero, pero puede asumir valores de -9999 a 9999, de acuerdo con el deseo del usuario. Ese valor será utilizado cuando exista algú erro r en la lectura del sensor.

- <u>Unidad</u>: El parámetro Unidad sale de fábrica configurado en grados *Celsius* (**°C**). Sin embargo, se puede reprogramar para utilizar la escala de grados *Fahrenheit* (**°F**).

- <u>Límite Inferior y Límite Superior</u>: Los parámetros de Límite indican el rango de medición permitido para la lectura de temperatura del sensor Pt100.

 $St\!\!\!\!$  se pueden visualizar I os valores de los Limites Inferior y Superior.

Nota: Para un mejor entendimiento de la funció Temporal → Duración, su funcionamiento se retratará con más detalles en la secció Configuraci ones de Comunicació.

**11.** En la secció **Configuraciones de Comunicación**, se presentan los siguientes parámetros:

- <u>Direcció</u>: El parámetro Direcció permite al usuario establecer la direcció *Modbus* del dispositivo a ser configurado. El dispositivo puede ser configurado con valores de 1 a 247.

Nota: El dispositivo sale configurado de fábrica y con la direcció igual a 247.

 <u>Baud Rate</u>: Este parámetro permite seleccionar el Baud Rate con la cual el dispositivo deberá configurarse. El transmisor sale de fábrica con el valor estándar de 1200 bps y puede ser configurado con los siguientes valores:

Baud Rate	
1200	19200
2400	38400
4800	57600
9600	115200

Tabla 2 - Opciones de Baud Rates configurables

- <u>Paridad</u>: El parámetro Paridad permite al usuario seleccionar tres valores para paridad, siendo que el dispositivo sale de fábrica con la configuració de paridad **Par**. Las posibilidades son las siguientes:

Paridad	Bits de Parada
Ninguna	2
Impar	1
Par	1

Tabla 3 - Opciones de paridad disponibles

Nota: La selecció de paridad define el núnero de *bits* de parada de acuerdo con el estándar *Modbus*.

### Para aplicar la configuración:

- 1. Defina los parámetros disponibles de acuerdo con la necesidad.
- 2. Después, haga clic en el botó Aplicar.
- Surgirá una ventana indicando que la configuració está siendo enviada al dispositivo (Enviando la configuració del dispositivo...).
- Después de haber sido enviada la configuració, surgirá una ventana avisando que la configuració se realizócon éxito. Haga clic en OK.

### Configuración del Dispositivo - Temporal

El modo temporal fue creado para el caso en que sea necesario alterar algunos parámetros de la configuració del dispositivo, pero se olvidóo se desconocen algunos de los parámetros de comunicació tales como *Baud Rate*, **Dirección** o **Paridad** anteriormente configurados.

Este modo tiene como objetivo mantener los parámetros de Comunicació iguales a los valores estándares de, como indicado en la **Tabla 1**. El parámetro **Duración** sale de fábrica con el valor de sesenta segundos (60 s) y se puede configurar en el rango de 10 a 60 s, de acuerdo con las necesidades del usuario. Para entender mejor este modo, a continuació se muestra un ejemplo de la utilizació del modo temporal y del parámetro **Duración**.

Por ejemplo: <u>Suponga que un transmisor esté configurado con los</u> siguientes parámetros:

Baud Rate: 115200;

Direcció: 121;

Paridad: Ninguna  $\rightarrow$  Stop Bits: 2.

### Procedimientos para usar el modo Temporal:

1º Desconectar el dispositivo del cable hembra (conector M12).



Fig. 2 - Desconectar del conector M12

2º Al reconectar el cable de alimentació y comunicació (M12), el equipo volverá a los parámetros estándar de comunicació: Baud Rate (1200), Paridad (Par) y Dirección (247). En este momento, el parámetro Duración (60 s - fábrica) garantizará que el dispositivo permanezca con los estándares de fábrica durante ese período, o sea, el usuario tendrá ese tiempo para realizar los procedimientos citados a continuació (3º al 7º) antes que el dispositivo regrese a los valores de parámetros de comunicació anteriormente grabados en su memoria. Recordando que los parámetros que se utilizaron en el ejemplo son:

### Baud: 115200, Dirección: 121 y Paridad: Ninguna.

Nota: Caso el usuario no efecté las etapas (3º al 7º) en del tiempo definido en el parámetro **Duración**, el dispositivo regresará a los valores anteriormente configurados.

#### 3º Abrir el software DigiConfig.

4º Haga clic en la opció de menú Configuraciones → Comunicación.

5º Configurar el *DigiConfig* con los parámetros estándar de comunicació, de acuerdo con la **Tabla 1**.

6º En Opciones de Báqueda , marque la opció Temporales.

7º Haga clic en el botó de báqueda :

8º Un ícono correspondiente al transmisor surgirá en la clase **Temporal** en la secció **Dispositivos** (árbol de dispositivos).

9º Haga clic en ícono correspondiente al dispositivo en modo temporal.

**10**° Se mostrará el equipo con la direcció **247**, parámetro Título, Núnero de S erie del transmisor (S/N) y la Versió de F irmware del **TxMini-M12-485**.

Ahora, será posible verificar la configuració de la tasa de bits (115200), la paridad (ninguna) y la direcció (121) que habían sido grabados anteriormente.

## DIAGNÓSTICO

<u>Temperatura</u>: En la secció de Diagnático, se muestran los valores de temperatura con su unidad respectiva.

<u>Status</u>: Al lado del campo Temperatura se muestran los indicadores de estado de los errores. Los estados posibles son los siguientes:

- Sensor Abierto: Cuando no hay ningú sensor Pt 100 conectado, el parámetro de status indicará Sensor Abierto.

- Overflow: Si el sensor presenta un valor de temperatura superior a lo permitido para el sensor Pt100, el status indicará **Overflow**.

- *Underflow*: Si el sensor presenta un valor de temperatura inferior a lo permitido para el sensor Pt100, el status indicará *Underflow*.

## COMANDOS MODBUS

Están implementados los comandos (funciones) *Modbus RTU* listados a continuació. Para mayores informaciones sobre cada uno de estos comandos y del protocolo *Modbus* en general, acceda el sitio <u>www.modbus.org</u>.

### LECTURA DE REGISTROS DE RETENCIÓN -0 x 03

Este comando puede ser utilizado para leer el valor de uno o más registros de retenció, de acuerdo con la "Tabla de Registros de RetencióÓ

### ESCRITURA EN REGISTROS DE RETENCIÓN -0 x 06

Este comando puede ser utilizado para escribir en registros de retenció, de acuerdo con la "Tabla de Registros de RetencióÓ

### TABLA DE REGISTROS DE RETENCIÓN

Los direcciones especificadas en la **Tabla 4** corresponden a las direcciones físicas de bajo nivel, donde el cero (0) corresponde a la direcció del PLC 40001. Las columnas de **Mínimo** y **Máximo** muestran el rango de valores válidos para cada parámetro. La columna **L/E** indica si el parámetro es de lectura y escritura (L/E) o si es solamente de lectura (L).

Dirección	<b>Descripción</b>	Mínimo	Máximo	R/W
0	Nómero de serie (word high)	0	65535	R
1	Nómero de serie ( word low)	0	65535	R
2	Versió de firmware	100	199	R
3	Modelo	0	255	R
4	Lectura de la Entrada – AD	-	-	R
5	Valor de temperatura (ºC/ºF).*	-200	600	R
6	Status de error, overflow underflow.	0	65535	R
7	Baud Rate	0	7	R/W
8	Paridad	0	2	R/W
9	Direcció Modbus	1	247	R/W
10	Unidad de temperatura	0	1	R/W
11	Valor de error	-9999	9999	R/W
12	Sensor	0	0	R
15	Ajuste del cero (Offset de temperatura)*	-100	100	R/W
16	Título	-	-	R/W
17	Título	-	-	R/W
18	Título	-	-	R/W
19	Título	-	-	R/W
20	Título	-	-	R/W
21	Temporizador – Modo Temporal	10	90	R/W
22	Filtro Digital	0	20	R/W

### Tabla 4 - Tabla de Registros de Retenció

\* Los valores referentes a los rangos permitidos de la **Tabla 4** consideran los valores incluyendo un núnero decimal. Por ejemplo: -100 significa - 10,0.

## DESCRIPCIÓN DE LOS REGISTROS

### REGISTRO 7 – BAUD RATE

Define la velocidad de la comunicació *Modbus*. El transmisor sale configurado de fábrica con *Baud Rate* de 1200.

Código	Baud Rate
0	1200
1	2400
2	4800
3	9600
4	19200
5	38400
6	57600
7	115200

Tabla 5 - Baud Rate

### **REGISTRO 8 – PARIDAD**

Define el coligo de bit de paridad utilizado en la comunicación *Modbus*. El transmisor sale configurado de fábrica con *paridad par*.

<b>Código</b>	Paridad
0	Ninguna ( <i>None</i> )
1	Impar (Odd)
2 Par (Even)	
Tabla 6 - Paridad	

### REGISTRO 9 – DIRECCIÓN MODBUS

Define la direcció del transmisor en la red *Modbus*. Valores entre 1 y 247. El transmisor sale de fábrica configurado con la direcció 247.

### **REGISTRO 10 – UNIDAD DE TEMPERATURA**

Determina el c**d**igo de la unidad de temperatura a ser utilizada en la comunicaci**ó** *Modbus*. El transmisor sale configurado de fábrica con la unidad definida en grados Celsius ( $^{\circ}$ C).

Código	Unidad
0	°C
1	°F

Tabla 7 - Unidad de Temperatura

### **REGISTRO 11 – VALOR DE ERROR**

Almacena el valor de error a ser transmitido cuando el sensor está con algú tipo de problema. El transmisor sale de fábrica con valor estándar igual a **0**.

### **REGISTRO 15 – AJUSTE DEL CERO DE LA TEMPERATURA**

Define el valor de *offset* de temperatura en unidades de ingeniería. El transmisor sale de fábrica con valor estándar de *offset* igual a cero.

### REGISTRO 16 a 20 - TÍTULO

Almacena el nombre de identificació del transmisor **TxMini -M12-485** que será utilizado por el programa *DigiConfig* (máximo de diez letras).

### **REGISTRO 21 – TEMPORIZADOR DEL MODO TEMPORAL**

Define el valor de tiempo que el dispositivo quedará en modo estándar de comunicació ( *Baud Rate*, Dirección y Paridad estándares) para los casos en que el usuario no recuerde o no sepa los valores de los parámetros de comunicació anteriormente configurados.

Nota: MODO DE COMUNICACIÓN TEMPORAL: 1200 bps, 247, Par.

Véase más detalles sobre este modo en la secció " Procedimiento para usar el modo Temporal".

### **REGISTRO 22 – FILTRO DIGITAL**

Define el c**d**igo del Filtro Digital usado para suavizar las variaciones de lectura de la temperatura. El valor estándar de fábrica del filtro es **0**.

## INSTALACIÓN MECÁNICA

El **Transmisor TxMini-M12-485** es apropiado para instalació en tuberías y lugares con peque-o espacio. Las vibraciones mecánicas, humedad, altas temperaturas, interferencias electromagnéticas, alta tensió y otras interferencias pueden da-ar el equipo de forma permanente u ocasionar errores en la lectura de las cantidades medidas.



Fig. 3 - Dimensiones del transmisor

## INSTALACIÓN ELÉCTRICA

### **RECOMENDACIONES PARA LA INSTALACIÓN**

- Los cables de se-ales de entrada deben recorrer la planta del sistema en separado de los cables de salida y de alimentació. Si posible, en ductos metálicos con puesta a tierra.
- La alimentació de los instrumentos debe ser proporcionada por una red exclusiva para la instrumentació.
- En aplicaciones de control y supervisió es esencial que se consideren previamente las eventuales consecuencias en caso de la falla de cada componente del sistema.

## CONEXIONES DE ALIMENTACIÓN Y COMUNICACIÓN

Los terminales 2 y 4 son para la comunicació y los terminales 1 y 3 para la fuente de alimentació, de acuerdo con la tabla a continuació:





Fig. 4 - Conexió del modelo sin conector M12

NOTA: Modelo sin interfaz de configuració. Equipo sale configurado de la fábrica.

### CONEXIÓN DEL SENSOR

Los terminales 1, 2, y 3 son reservados para la conexi $\acute{\mathbf{b}}$  del sensor, siendo que los terminales 1 y 2 deben ser conectados entre sí, como muestra la **Fig. 5**.



Fig. 5 - Conexió del sensor Pt100 para el modelo con conector



Fig. 6 - Conexió del sensor Pt100 para el modelo sin conector

## CONEXIÓN DEL CABLE M12

Sigue abajo orientaciones para confecci $\acute{\mathbf{b}}$  o adquisici $\acute{\mathbf{b}}$  del cable M12.



Fig. 7 – Pinos de conexió para montaje del cable M12

Para la correcta compensació de las resistencias del cable del RTD, deben ser iguales en todos los terminales y no deben ultrapasar 25  $\Omega$  por cable. Para garantizar estas condiciones, se recomienda el uso del cable de 3 o 4-hilos de la misma longitud y del mismo calibre (cable no fornecido).

## GARANTÍA

Las condiciones de garantía se encuentran en nuestro sitio web <u>www.novusautomation.com/garantia</u>.